



La Joie par les livres

Ouvrages figurant dans l'exposition
"34 illustrateurs africains pour la jeunesse"

Moussa ADJI (Tchad)

- **Louba le petit footballeur.** Texte : Sanodji Yombel Abiathar. Edicef /Réseau Lecture Publique du Tchad, 1999
- **Lazonie la petite ménagère.** Texte : Sanodji Yombel Abiathar. Réseau Lecture Publique du Tchad (L'enfance blessée), 2000

Svetlana AMEGANKPOE (Bénin)

- **Monsieur Déchéance** (Ouvrage bilingue bamanan/français). Texte : Baabilen Kulubali. Donniya (Mali), 1997
- **La fille du pharaon noir.** Texte : Mame Fatou Diagne. Bibliothèque-Lecture-Développement (Sénégal), 2000

Meshack ASARE (Ghana)

- **Sosu's call.** Sub-Saharan Publishers (Ghana), 1997
- **Children of the tree.** Sub-Saharan Publishers, 1990

Boudjeka KAMTO (Cameroun)

- **L'homme à la tête de phacochère.** Akoma Mba (Cameroun), 2001

Philippa-Alys BROWNE (Zimbabwe)

- **African animals ABC.** Barefoot Books (UK), 1995
- **Elephants & Emus.** Barefoot Books, 1997

Henry COOMBES. Pseud Henry Koombes (Ile Maurice)

- **Au pays du Dodo.** Texte : Alexandra Schaub et Pascale Siew. Vizavi (Ile Maurice), 1998
- **Mystère à la citadelle.** Texte : Alain Gordon Gentil. Vizavi, 2001

Jude DALY (Afrique du Sud)

- **Les graines du soleil** (Version française de *The gift of the sun*). Texte : Dianne Stewart. L'Ecole des loisirs, 1996.
- **The stone.** Texte : Dianne Hofmeyr. Frances Lincoln, 1998

Niki DALY (Afrique du Sud)

- **The boy on the beach.** Bloomsbury Children's Book, 1999
- **The Dancer.** Texte : Nola Turkington et Niki Daly. Human and Rousseau (Afrique du Sud), 1996

Abel Thuso DHLIWAYO (Zimbabwe)

- **Safari guide, (in There's Room at the top).** Texte : Iona Infoot. Unicef, 1999

Baba Wagué DIAKITÉ (Mali/USA)

- **The Hunterman and the crocodile.** Scholastic (USA). 1997.
- **The Hatseller and the monkey.** Scholastic, 1999

Karim DIALLO (Mali)

- **Voyage en taxi brousse.** Texte : Maloka. Donniya (Mali), 1997
- **Le singe magique.** Texte : Maloka. Donniya, s.d.

GBADAMASSI Zoukifouli dit G. Zoukif (Bénin)

- **Djidogbé et le serpent-Dieu.** Texte : Bonaventure Claude Dadonougbo. Le Flamboyant (Bénin)/Edicef, 1999
- **Pourquoi les hommes se saluent-ils ?** Texte : Max Dedegbe. Le Flamboyant (Bénin)/Edicef, 2000

Piet GROBLER (Afrique du Sud)

- **Carnival of the animals.** Texte : Philip De Vos. Human and Rousseau (South Africa). 1998
- **Here I am.** Texte : Ann Walton. Juta and Co, 1998

Jo HARVEY (Afrique du Sud)

- **What a gentleman.** Texte : Dianne Case. Kwagga (South Africa). 1997

HASSAAN Ali Ahmed (Soudan)

- **The strange animal** (Ouvrage en arabe). Sudanese Studies Center (Egypt). 1994
- **Le rêve du papillon.** Grandir, 2000

Jerome KIMARO (Tanzanie)

- **Chui Wadogo.** Texte : D.P. Mganga. Tanzania Publishing House (Tanzania). 1993.
- **Safari kwenye nchi ya maajabu.** Texte : Fatoua S. Rawah. Diamond Publishers, 1993

Jean-Claude KIMONA (RDC)

- **Le prince de l'amour.** Texte : Moïse K. Le Figuier (Mali)/Edicef. 2000

.Christian KINGUÉ EPANYA (Cameroun/France)

- **Le petit frère d'Amkoullé.** Texte : Hamadou Hampaté Bâ. Syros, 1994.
- **Pourquoi je ne suis pas sur la photo ?** Texte : Kidi Bebey. Cle (Cameroun)/Edicef, 1999

Alain LAKOUSSAN (Bénin)

- **Patou le zèbre.** Nouvelles Editions Ivoiriennes, 1999

Bawe Ernest MBANJI (Cameroun)

- **Nfo, l'enfant qui n'en fait qu'à sa tête.** Clé, 1999

Fiona MOODIE (Afrique du Sud).

- **Nabuléla.** Gallimard, 1997

Hassan MUSA (Soudan/France).

- **Mon premier dictionnaire français-anglais tout en arabe.** Grandir, 1994
- **Animaginettes.** Grandir, 1998

Dominique MWANKUMI (Congo Kinshasa)

- **Le prince de la rue.** L'Ecole des loisirs (Archimède), 1999
- **Nsoko l'orphelin.** Texte : Colette Hennings. L'Ecole des loisirs (Archimède), 2002

Vincent NOMO (Cameroun)

- **Le vieux char.** Akoma Mba (Cameroun). 1996
- **Le cri de la forêt.** Akoma Mba, 1995

Edmund OPARE (Ghana)

- **Yaa foriwa.** Texte : M. Ofori Mankata. Afram Publications (Ghana), 1995
- **The golden forest.** Texte : M. Ofori Mankata. Afram Publications, 1995

Elizabeth PULLES (Afrique du Sud)

- **Musa's Journey.** Texte : Mari Grobler. Tafelberg, 1997

Véronique TADJO (Côte d'Ivoire/France)

- **Le grain de maïs magique.** Nouvelles Editions Ivoiriennes/Edicef. 1995.
- **Mamy Wata et le monstre.** Nouvelles Editions Ivoiriennes/Edicef, 1993

Marjorie VAN HEERDEN (Afrique du Sud)

- **The zebra and the baboon.** Texte : Thomas A. Nevin. Garamond Publishers (Afrique du Sud), 1996
- **Baby dance.** Harper Collins, 1999

Anneliese VOIGT-PETERS (Afrique du Sud)

- **Why birds with coloured feathers cannot sing.** Texte : Kathleen Arnott. IllAnansi Publishers. 1998
- **The Red Dress.** Texte : Dux Van Der Walt. Garamond, 1997

William WILSON (Togo/France)

- **Déclaration universelle des droits de l'homme.** Mango. 1997
- **Mandela, l'oeil et le mot.** Texte : Nelson Mandela. Mango, 2001

Ken WILSON-MAX (Zimbabwe)

- **Halala means welcome !** David Bennet Books, 1998
- **Max Loves sunflowers.** David Bennet Books, 1997

Seydou YARO (Niger)

- **Le prince et les trois petits mendiants.** Texte : Kadry Koda Oumarou. Centre culturel Franco-Nigérien. 1996.

Aly ZOROMÉ (Mali)

- **Kali et l'oiseau bleu** (Texte original en bamanan : Kononin buluma). Texte : Moussa Konaté. Le Figuier (Mali), 1997.
- **La teinturière.** Texte : Moussa Konaté. Le Figuier, 2001